

EDUCATION (1953) DEPARTMENT

Ms. Series

Closed

① Subt.

G.O. NO. 1069

⑨

DATED. 1. 4. 50.

pp 1-10 of and pp 1-2 of - A

VIII Standard Pub. Examination - Departmental
Publication of Text-book for English -
Printing of the nominal Lists of Left.
Exams at private presses - Orders
passed.

Subject:

VIII Standard Public Examination 1951 - Departmental Publication of Text-Book for English (Optional).

R.C.No.311-E

Station:- Madras.

From (Name):- Sri D.S. Reddi, M.A., (Oxon).,
(Designation):- Commissioner for Government Examinations,
Madras.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George, Madras.

Sir,

In their Memorandum No.6269-C-2 Education and Public Health dated 28-4-1944, Government approved the proposal of the Director of Public Instruction, Madras, for the introduction of English as an optional subject for the VIII Standard Public Examination with effect from 1945.

2. One of the books in English suited to the English syllabus and approved by the Text-Book Committee was prescribed as the text-book in English for the VIII Standard Public Examination from 1945 to 1950. The syllabus in English has been recently revised and it is considered desirable to publish departmentally a text-book in English containing prose and poetical selections suited to the revised syllabus instead of prescribing one of the approved text-books as hitherto. More than 20,000 copies of the text-book in English will be required.

3. In their order No.Ms.2442, Education and Public Health, dated 24th December 1940, Government approved the scheme for printing and publishing departmentally, copies of text-books in the Indian languages for the VIII Standard Public Examination. I request that similar sanction be accorded for printing and publishing the text-book in English for the above examination with effect from the examination of 1951.

4. I propose to entrust the work of editing the English Text-Book to Sri S. Palaniswami, Lecturer in English, Teachers' College, Saidapet. The matter will be scrutinised and revised by Dr. Miss. J.F. Forrester, Lecturer in English, St. Christopher's Training College, Madras. Both of them have to be remunerated for their work. The amount of remuneration to be paid will be settled later on and Government will be addressed in the matter.

5. Since the preparation of the matter for the book has to be taken up immediately with a view to get the clean copies ready by the end of May 1950, I request that early orders may be passed on the above proposals and communicated to me.

M.T./5.1.50.Na

M. S. Ranganathan
6.1.50
For COMMISSIONER.
C.H.P.H.C. (2)

Papers referred to at 'x' in above have since been called for for M.R.O. This may be over till 13.1.50
In the meantime to 2M on the next page may be issued.

9.1.50
9.1.50

10/1/50

2
T-M (P.C) Edu. d 10.1.50

To the C.G.E.

Reference:- Your letter R.C. No 311 E/49 of 4-1-50
re: the VIII Standard Public Examination - Publication
of Text Book for English.

There have been complaints about the
delays in the availability of books for the S.S.-L.C. and the
J.S.-L.C. examinations. If the ^{proposal for the} departmental publication
of English text for the VIII ^{Standard} public examination is approved,
please say whether it will be possible to make
available copies of the ^{proposed} publication to students
in the month of June '50, ^{after the} C.C. re-opening of the schools.
Otherwise the ~~proposed~~ scheme may have to be
given effect to from 1951-52. An early reply
is requested.

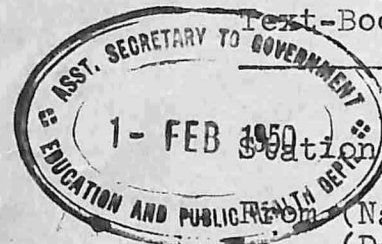
10-1-50

The reply from the ^{C.G.E.} P.P.T. to the above
T.M. may be awaited till 20.1.50

12-1-50
15-1-50
12/1/50

3
Subject:

E.S.L.C. Public Examination - 1951 - Publication of English
Text-Book - Departmentally.



R.C.No.311-E/49.

Dated 28-1-1950.

(Name):- Sri D.S. Reddi, M.A., (Oxon).,
(Designation):- Commissioner for Government Examinations,
Madras.

7365 To
The Assistant Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George, Madras.

Sir,

Reference:- Post copy of your Telephonic Message
dated 10-1-1950. p 2 ante

It is true that there was complaint about the delay in
publishing text-books. The S.S.L.C. text-books are published by
the Madras and Andhra Universities. The matter for printing the
books was supplied in December 1948 and the Universities had their
own arrangements for printing and publication of the books in which
this office had no hand. They have since assured that such delays
will not occur in future according to the revised procedure adopted.
The proposed text-book in English for the VIII Standard Examination
will have to be printed in the Government Press, just like the text-
books in the regional languages of the T.S.L.C. Examination. The
matter for the text-books in the regional languages for the T.S.L.C.
and VIII Standard Examinations is sent to the Press in December of
each year and yet there is delay in making the clean copies available
by June following. The Government Press reports that the cause for
delay is due to its having to do far too many important and urgent
items of printing works. It is not able to send this office in time
clean copies of the nominal lists and mark books of the several
Government Examinations conducted by me owing to the pressure of
other items of work. If the printing work of the examinations is not
done in time, it will be impossible to conduct the examinations.
Without the nominal lists showing the register numbers, names of
candidates and other particulars reaching the examination centres
at least a week before the commencement of the examinations. Delay
in the supply of the printed matter from the Press entails enormous
postage in answering the telegraphic queries about the non-receipt
of the lists of candidates, mark-books, etc. I, therefore, request
that Government will be pleased to instruct the Government Press to
give top priority in printing the urgent items of the Government
Examinations and provide adequate facilities for the expeditious
disposal of the printing works of the examinations. In the present
state of things it is doubtful whether clean copies of the proposed
English Text-Book for the VIII Standard Examination will be ready in
June next. I suggest that the proposal to publish departmentally
the English text-book for the VIII Standard Examination may be
deferred to 1951-52.

P. Mangarayakul
29.1.50.

for COMMISSIONER.

M.T./29.1.1950. Ka

Subject: English
 Text-book - Departmentally.
 Dated 28-1-1950.
 The Assistant Secretary to Government,
 Education and Public Health Department,
 Fort St. George, Madras.
 Reference: Post copy of your telegraphic message
 dated 10-1-1950.
 It is true that there was complaint about the delay in
 publishing text-books. The S.S.L.C. text-books are published by
 the Madras and Andhra Universities. The matter for printing the
 books was supplied in December 1948 and the Universities had their
 own arrangements for printing and publication of the books in which
 this office had no hand. They have since assumed that such delays
 will not occur in future according to the revised procedure adopted.
 The proposed text-book in English for the VIII Standard Examination
 will have to be printed in the Government Press, just like the text-
 books in the regional languages of the T.S.L.C. Examination. The
 matter for the text-books in the regional languages for the T.S.L.C.
 and the Standard Examination is sent to the Press in December of
 each year and yet there is delay in making the clean copies available
 by June following. The Government Press reports that the cause for
 delay is due to its having to do far too many important and urgent
 items of printing works. It is not able to send this office in time
 clean copies of the nominal lists and mark books of the several
 Government Examinations conducted by me owing to the pressure of
 other items of work. If the printing work of the examinations is not
 done in time, it will be impossible to conduct the examinations.
 Without the nominal lists showing the register numbers, names of
 candidates and other particulars reaching the examination centres
 at least a week before the commencement of the examinations. Delay
 in the supply of the printed matter from the Press entails enormous
 postage in answering the telegraphic queries about the non-receipt
 of the lists of candidates, mark-books, etc. Therefore, request
 that Government will be pleased to instruct the Government Press to
 give top priority in printing the urgent items of the Government
 Examinations and provide adequate facilities for the expedient
 disposal of the printing work of the examinations. In the present
 state of things it is doubtful whether clean copies of a proposed
 English Text-book for the VIII Standard Examination will be ready
 time next. I suggest that the proposal to publish departmentally
 the English text-book for the VIII Standard Examination may be
 referred to 1951-52.

E.S.L.C. H
 28

1598/42/50
 5/2/50
 6 for self

1952-
 Departmental
 Publication of Text-Books for English

From the E. of E. R.C. No. 311-E/49 d 4.1.50 and
 R.C. No. 311-E/49 dated 28.1.50

Encl. No. 1598/42/50-1
 Edu. d 20/2/50.

Referred to the Superintendent
 of Govt. Press for ~~early~~ remarks.
 as to whether it will be possible to
 arrange for the printing and sale of copies
 of the books at the Govt. Press.
 The Govt. is informed that more than 20,000 copies of English text-books
 should be ready
 for supply in June 1951 and copies will
 be required every year in future years also.

17.250 17.250

No. 22944, Bk.

Office of the
Superintendent, Government Press,
Madras, 14th March 1950.

From

Janab R. Siddique,
Superintendent, Government Press,
Mint Buildings, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education Department, Fort St. George,
Madras.

Sir,

Sub:- (1) E.S.L.C. Public Examination 1952 -
Departmental publication of text books
for English and
(2) Nominal lists for the various Govern-
ment Examinations - supply of printed
copies sufficiently in advance.

Ref:- Government Endorsement No. 1598 G/2/50-Edn.,
dated 20-2-50.

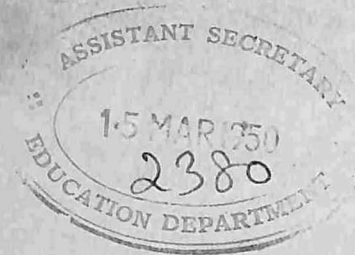
I submit that in view of the prevailing pressure
and arrears of work in the Government Press and as a large
number of copies (viz. more than 20,000 copies) have to be
got ready for supply within a specified period year after
year, I suggest that the E.S.L.C. English Text books may be
continued to be printed at outside presses. In this
connection, I bring to the notice of the Government, that
permission has already been granted in G.O. Ms. No. 3423, Edn.,
dated 8-11-49 to print Manuals and Codes locally in view
of the heavy pressure of work in the Press.

2. With regard to the non-supply of the printed
copies of the nominal lists sufficiently in advance, I have
to say that in addition to the heavy pressure of work in
this office, the total number of printed pages of the
nominal lists is appreciably on the increase from year to
year. Further S.S.L.C. Examinations are now conducted twice
a year from 1948 as against once a year previously and to
cope up with the increase in work, there is no adequate
staff in the Press. In spite of the above facts, this year
about 1700 pages of S.S.L.C. nominal list were printed and
despatched in batches and the last batch was sent on 11-3-50
for the Examinations to be conducted from 15-3-50 and the
question of delay does not therefore arise.

3. In the circumstances stated above, I suggest that
nominal lists of all the Examinations may be got printed
elsewhere, and the Commissioner of Government Examinations
informed accordingly.

L.S/14/3.

Superintendent.



p154/6

p3 ante

Total no. of pages 2000
(1344 for 4550)
11-2-50

X

14-3-50

1598/F/50

Edn.Deptt.(F)

VIII Standard Public Examination -Departmental
publication of Text-book for English-~~proposal~~
~~of the S.G.P. and~~ printing of the nominal
lists of ~~all~~ Govt.Exams.at private presses-
Orders passed.

Ref: From the C.G.E. Roc.311.E/49 d/4-1-50 and
Rc.No.311-E/49 dated 28-1-1950.

From the S.G.P.No.22944 BK dated 14-3-1950.

Order(Ms) No. 1069 Edn. d/1.4.50

The C.G.E. is permitted to make necessary
arrangements for the preparation and publication of
the text book in English (optional) for the E.S.L.C.
Examination commencing from the examination to be
held in 1952. Copies of the book may be printed in
private presses of standing and repute, in consul-
tation with the S.G.P if it is not possible for the
Govt.Press to take up this work.

2. The Govt. do not accept the suggestion

P.t.o.

10
of the S.G.P. that the nominal list of all the examinations may be printed at private presses. He is requested to give priority to this work, as there is no reason why this work should not ordinarily be done in the Govt. Press.

N.V.S.
31-3-50.

To
The C.G.E.
The S.G.P.
The A.G.
S/c.(2)

Education(F)
VIII Standard Public Examination-Departmental publication of Text-books for English (Optional) proposal of the C.G.E.

From the C.G.E. Rec.No.311 E/49 dated 4-1-50 and Rc.No.311-E/49 dated 28-1-50.

From the S.G.P. No.22944 BK dated 14-3-50.

The C.G.E. in his letter on page 1 cf. has requested for approval of his proposal to prepare and publish departmentally text books in English (Optional) for VIII Standard Public Examination. He has also proposed to entrust the work of editing the English Text books to Sri S.Palaniswami of Teachers College, Saidanet, which will be scrutinised and revised by Dr.Miss J.F.Forester of St.Christopher's Training College, Madras. As some time will be necessary before the text books are got ready, the C.G.E. has suggested in his further letter that the above proposal may be deferred to 1951-52.

2. The S.G.P. in his remarks has stated that due to heavy pressure and arrears of work in the Govt.Press, he could not undertake the above work and has suggested that separate arrangements may be made to print ^{copies of the publication} ~~the~~ at outside presses by the C.G.E. as was done in the case of certain Manuals and unimportant publications for which sanction of Govt. was granted in G.O.3423 Edn. dated 8-11-49.

3. He has taken this opportunity to propose that the nominal list of all the examinations may also be got printed at outside presses. This work is at present being done at the Govt.Press.

There does not seem any reason why this work should not ~~nominate~~ normally be done in the Govt.Press except in ^{rare} ~~rare~~ cases of urgency as in the case of the E.S.L.C. and T.S.L.C. mark books and nominal rolls for the current years' examinations which were permitted to be printed in private presses.

X 80 445 Ea

11.2.50

Total no of sheets 2000.
1700 were printed in the Govt Press & the balance 300 were given to a private press.

Please see G.O.No.445 Edn. dated 11-2-50 The S.G.P.'s suggestion regarding this item need not be accepted.

He may be asked to give priority
2/3/50

4. The printing of the ~~English~~ ^{New English} Text book may perhaps be permitted to be done for the E.S.L.C Examination to be held at the end of 1951-52

at private presses of standing and repute, to be selected in consultation with the S.G.P.-
5. Finance may see.

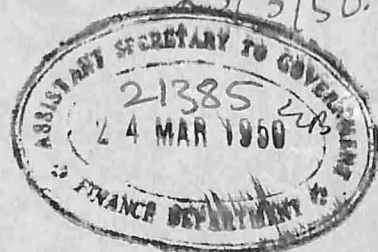


20/3/50
20.3.50

Fin(ExpB)

Please see the notes of Edn on pp1-2 above.

The proposals at 'A' & 'B' above may be agreed to in Fin and the case returned to Edn.



Fin. no. 21385/E.B.1
20.3.50 (with d.s.)

Please see Finance notes above. The draft order below is submitted for approval.

21/3/50
37.350

1-4-50

1/4/50

Phon type

1598/E/50

VIII, Standard Public Examination - Departmental publication of Text-books for English proposal of the S. G. P. and printing of the nominal lists of all Govt. Exams at private presses
Orders passed

for - set

From the C. G. E. Rec. 311-E/49 d 4.1.50 and Re. No. 311-E/49 dated 28-1-50.

for set

From the S. G. P. No. 22944 BK dated 14.3.50

Order (Ck) No.

Edu. d.

The C. G. E. is permitted to ~~prepare~~ ^{make necessary arrangements for} the preparation and publication of the ~~text book in English~~ ^{New English} (optional) Text book for the E. S. L. C Examination to be held at the end of 1951-52 at private presses of standing and repute in consultation with the S. G. P. if it is not possible for the Govt. to take up the work.
2. The Govt. do not agree
do not accept

P. T. O

with the suggestion of the S. of P. that the
nominal list of all the examinations
may be ~~got~~ printed at outside ^{presses}. ~~Helping~~
~~the S. of P.~~ ^{He} requested to give ~~top~~ priority
to this work, as there ~~does not seem any~~ is no
reason why this work should not ~~ordinarily~~
be done in the Govt. Press, ~~except in~~
~~rare cases of urgency.~~

To the C. of C.
the S. of P.
the A. of
S(e)(2)

31/3/50
31-350